※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo‘llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo‘lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to‘ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

■ 건설기계관리법 시행규칙 [별지 제16호의2서식] <개정 2023. 5. 8.>

■ “Qurilish mashinalarini boshqarish to‘g‘risida”gi qonunni ijro etish qoidalari [16-sonli ilovaning 2-shakli]
<O‘zgarish kiritilgan sanasi 2023-05-08>

건설기계등록원부 Qurilish mashinasini ro‘yxatga olish guvohnomasi

[ ] 등본
[ ] asl nusxasini
[ ] 발급
[ ] chiqarish
[ ] 초본
[ ] ko‘chirma nusxasini
[ ] 열람
[ ] ko‘rib chiqish

신청서 arizasi

※ 아래의 작성방법을 읽고 작성하시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.

※ Quyidagi to‘ldirish bo‘yicha ko‘rsatmalarni o‘qib chiqing va ma’lumotlarni kiriting. [ ]ga tegishli joylarni √ belgisi bilan belgilang.

접수번호 Qayd raqami	접수일자 Qabul qilish sanasi	처리기간 Ko‘rib chiqish muddati	즉시 Zudlik bilan

신청인 Ariza beruvchi	성명 F.I.O.	생년월일 Tug‘ilgan sanasi
	주소 Manzil (전화번호:) (telefon raqami:)	
건설기계 Qurilish mashinasi	등록번호(또는 차대번호) Ro‘yxatga olish raqami (yoki VIN-raqami)	
건설기계 소유자 Qurilish mashinasining egasi	성명(명칭) F.I.O. (nomi)	주민등록번호(사업자 또는 외국인 등록번호) Rezidentning ro‘yxatga olish raqami (tadbirkor yoki chet el fuqarosining ro‘yxatga olish raqami)
	주소 Manzil (전화번호:) (telefon raqami:)	
신청 내용 Ariza tafsilotlari	발급 Chiqartirib olish ( )부 ( ) dona	
	열람 Ko‘rib chiqish ( )부 ( ) dona	
용도 Foydalanish joyi va maqsadi		

「건설기계관리법」 제7조제2항 및 같은 법 시행규칙 제11조제2항에 따라 건설기계등록원부

“Qurilish mashinalarini boshqarish to‘g‘risida”gi qonunning 7-moddasi 2-bandi va ushbu qonunni ijro etish qoidalarining 11-moddasi 2-bandiga muvofiq qurilish mashinasini ro‘yxatga olish guvohnomasining

[ ]등본 [ ]발급
[ ]asl nusxasini [ ]olish
[ ]초본 [ ]열람
[ ]ko‘chirma nusxasini [ ]ko‘rib chiqish

을 신청합니다.
uchun ariza topshirmoqdaman.

년 월 일
yil oy kun

신청인
Ariza beruvchi

(서명 또는 인)
(imzo yoki muhr)

시・도지사 귀하
Shahar, provinsiya hokimi janoblariga

첨부서류 Ilova qilinadigan hujjatlar	없음 Yo‘q	수수료 Xizmat to‘lovi - 열람: 1건당 100원 (전자민원창구를 통하여 신청하는 경우에는 무료입니다) - Ko‘rib chiqish: 1 donasi uchun 100 von (Ariza elektron xizmatlari platformasi orqali berilgan holatda bepul) - 발급: 1건당 500원 (전자민원창구를 통하여 신청하는 경우에는 무료입니다) - olish: 1 donasi uchun 500 von (Ariza elektron xizmatlari platformasi orqali berilgan holatda bepul)

작성방법
To‘ldirish bo‘yicha ko‘rsatmalar

○ 건설기계등록원부 등본(초본)은 신청서의 내용을 모두 적어야 발급됩니다. 다만, 건설기계소유자의 주민등록번호 또는 주소는 적지 않아도 되며, 신청인이 건설기계 소유자의 주민등록번호 또는 주소를 적지 않은 경우에는 건설기계등록원부 등본(초본) 발급 시 건설기계소유자의 개인정보를 보호하기 위하여 건설기계소유자의 주민등록번호 뒷자리의 6자리 또는 주소를 표기하지 않습니다.

○ Qurilish mashinasini ro‘yxatga olish guvohnomasining asli (ko‘chirma nusxa) arizasining barchasi yozilsagina beriladi. Biroq, qurilish mashinasi egasining rezidentning ro‘yxatga olish raqami yoki manzili ko‘rsatilmasligi mumkin. Ariza beruvchi qurilish mashinasi egasining rezidentning ro‘yxatga olish raqami yoki manzilini yozib qoldirmasa, qurilish mashinasini ro‘yxatga olish kitobining asli nusxasini (ko‘chirma nusxa) berishda qurilish mashinasi egasining shaxsiy ma’lumotlarini himoya qilish maqsadida rezidentning ro‘yxatga olish raqamining oxirgi 6 raqami yoki manzili ko‘rsatilmaydi.

○ 건설기계등록원부 신청서의 내용을 모두 적어야 열람할 수 있습니다. 다만, 건설기계소유자의 주민등록번호 또는 주소를 적지 않을 수 있으며, 신청인이 건설기계소유자의 주민등록번호 또는 주소를 적지 않은 경우에는 건설기계등록원부 열람 시 건설기계소유자의 개인정보를 보호하기 위하여 건설기계소유자의 주민등록번호 뒷자리의 6자리 또는 주소를 표기하지 않습니다.

○ Qurilish mashinasini ro‘yxatga olish kitobi arizasining barcha tafsilotlari yozilsagina ko‘rib chiqish mumkin. Biroq, qurilish mashinasi egasining rezidentning ro‘yxatga olish raqami yoki manzili ko‘rsatilmasligi mumkin. Ariza beruvchi qurilish mashinasi egasining rezidentning ro‘yxatga olish raqami yoki manzilini yozib qoldirmasa, qurilish mashinasini ro‘yxatga olish kitobini ko‘rib chiqishda qurilish mashinasi egasining shaxsiy ma’lumotlarini himoya qilish maqsadida rezidentning ro‘yxatga olish raqamining oxirgi 6 raqami yoki manzili ko‘rsatilmaydi.

○ 건설기계등록원부에 기재된 저당권자 또는 압류채권자가 신청하는 경우에는 건설기계 변경 전 등록번호 및 소유자(저당권 또는 압류 설정 시의 소유자)의 인적사항을 적을 수 있습니다.

○ Qurilish mashinasining ro‘yxatga olish kitobida ko‘rsatilgan garov egasi yoki musodara kreditori ariza berayotgan bo‘lsa, qurilish mashinasining o‘zgartirishdan oldingi ro‘yxat raqami va egasining (garov yoki musodara o‘rnatilgan vaqtdagi egasi) shaxsiy ma’lumotlarini ko‘rsatishi mumkin.

처리 절차
Ko‘rib chiqish tartibi

신청서 작성 Ariza to‘ldirish	→	접수 Qabul qilish	→	검토 Tekshirish	→	결재 Tasdiqlash	→	등록원부 확인 Ro‘yxatga olish kitobini tekshirish	→	등록원부 발급 Ro‘yxatga olish kitobini chiqartirish
신청인 Ariza beruvchi		시・도 Shahar, provinsiya		시・도 Shahar, provinsiya		시・도 Shahar, provinsiya		시・도 Shahar, provinsiya		

210㎜×297㎜[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]